

SCHEDA TECNICA DPH 10000



Struttura in ghisa sferoidale.

Rapporto 30:1 – Gruppo riduzione a corona e vite senza fine.

La reversibilità si ottiene esclusivamente se l'operatore aziona l'apposito comando. Con questo sistema di riduzione non esiste la necessità di freni.

Messa in folle manuale con innesto/disinnesto del tamburo [versione pneumatica come opzionale].

Tiro diretto effettivo al 1° strato: 9969kg – capacità di traino al 1° strato: 29907kg

Fune consigliata: $\varnothing 18\text{mm}$ – Lmax: 80m

Rulliera di guida in acciaio zincato.

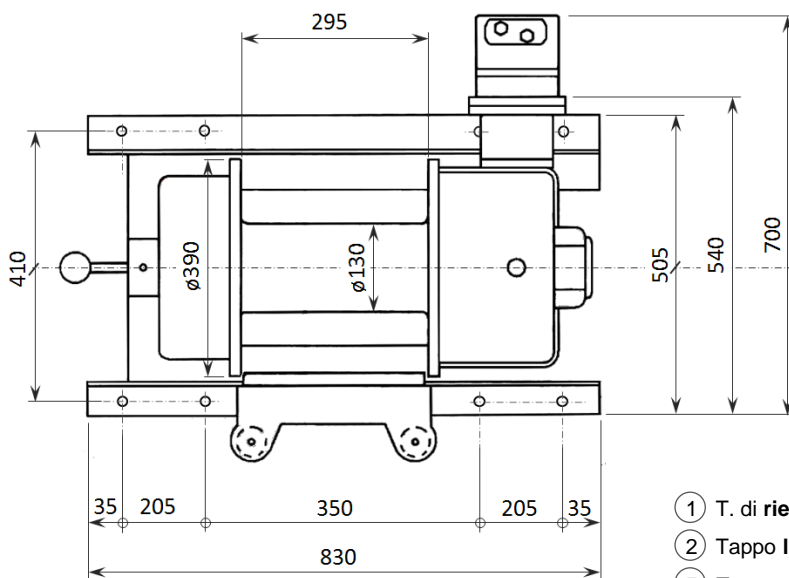
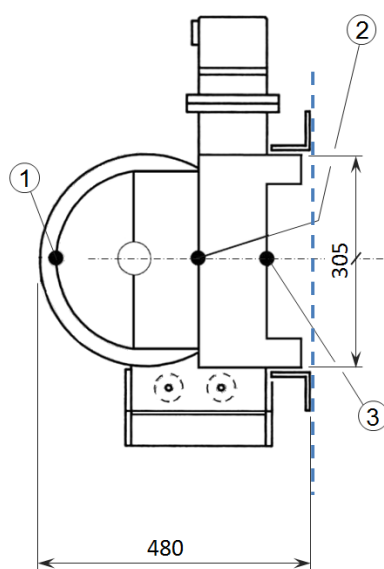
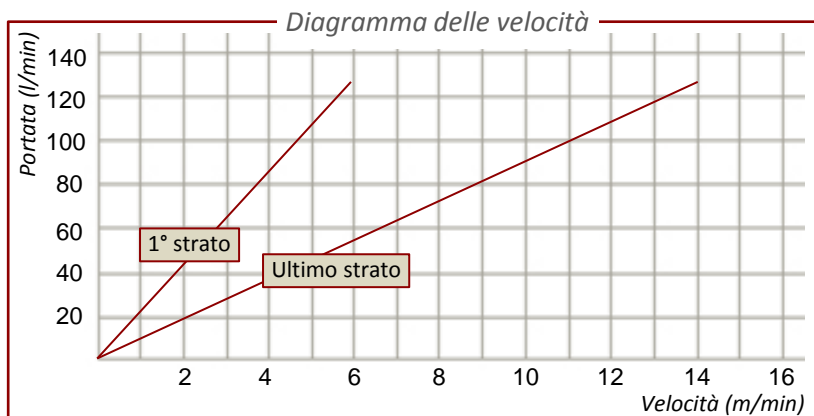
Peso totale senza fune: 250 kg

Taratura limitatrice di pressione: 200 bar

Portata suggerita: 125 l/min

La versione equivalente meccanica è disponibile come modello **DPM10000**

Velocità max in entrata: 920 rpm



- ① T. di riempimento
- ② Tappo livello
- ③ Tappo di scarico

| STRATO FUNE | TIRO DIRETTO | CAPACITÀ * DI TRAINO | LUNGHEZZA FUNE |
|-------------|--------------|-------------------------|----------------|
| 1 | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

* = La capacità di traino (massa stimata del veicolo da trainare su superficie piana e ruote libere) è circa il triplo del tiro diretto effettivo come se misurato a dinamometro.

TECHNICAL DATASHEET

DPH 10000



Spheroidal graphite cast iron structure.

Ratio 30:1 - Reduction unit with worm wheel and irreversible worm-screw.

Reverse motion is possible only when the operator acts on the relevant controls, therefore no brake is required.

Manual clutch for drum engagement – disengagement [pneumatic version as option].

Direct line pull force (as measured by spring scale gauge): 9969 kg at the 1st rope layer.

Towing capacity: 29907 kg at the 1st rope layer.

Recommended rope length (sold as option): \varnothing 18 mm - max. rope length capacity: 80 m

Zinc-plated steel fairlead rollers.

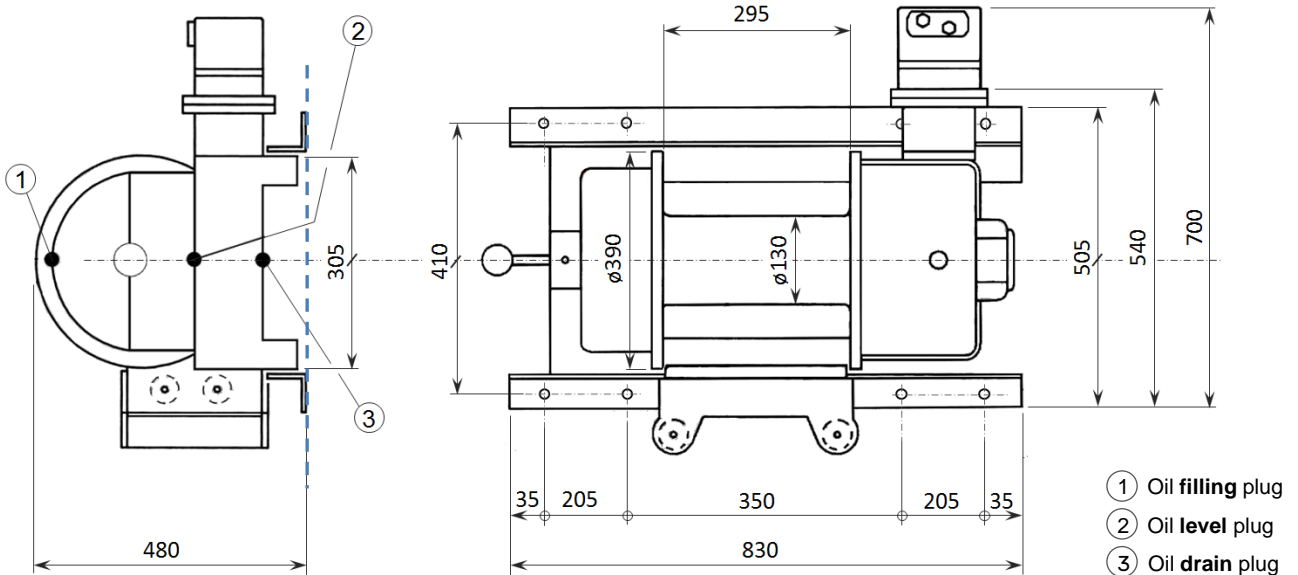
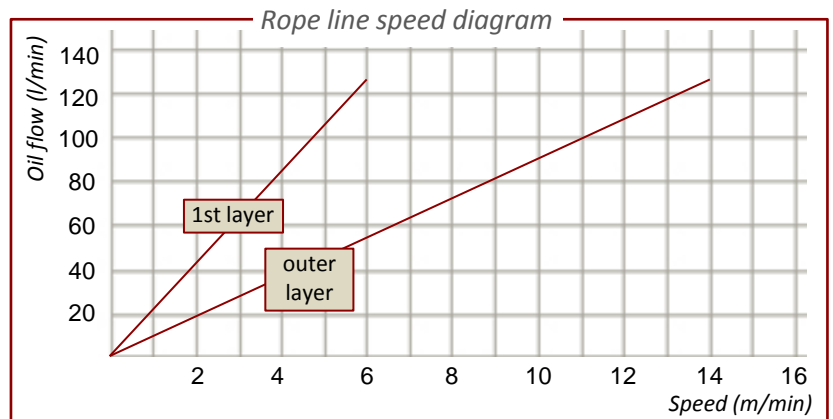
Total weight w/out rope: 250 kg

Max P (relief valve adj.): 200 bar

Suggested flow to motor: 125 l/min

Equivalent mechanical version
(DPM10000) available.

Max input speed: 920 rpm



| ROPE LAYER | DIRECT LINE PULL | TOWING CAPACITY* | ROPE LENGTH |
|-----------------|------------------|------------------|-------------|
| 1 st | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 nd | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 rd | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 th | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 th | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 th | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 th | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

* = Pulling capacity (estimated weight of the vehicle to be towed on a flat surface, free wheels) uses to be about 3 times as the direct line pull as measured by spring scale.

FICHE TECHNIQUE

DPH 10000



Structure en graphite sphéroïdal.

Rapport 30:1 – Group de réduction à roue en bronze et vis sans fin.

Dans notre système de réduction, il n'est pas possible d'inverser le mouvement à moins que l'opérateur actionne volontairement la commande; par conséquent, il n'a pas besoin de frein.

Crabotage manuel du tambour [pneumatique en option]

Force de tirage effective à la 1ère couche: 9969kg – capacité de halage à la 1ère couche: 29907kg

Capacité max. du tambour: câble \varnothing 18 mm et Lmax. 80 m (en option)

Rouleaux de guide en acier zingué.

Poids sans câble: 250 kg

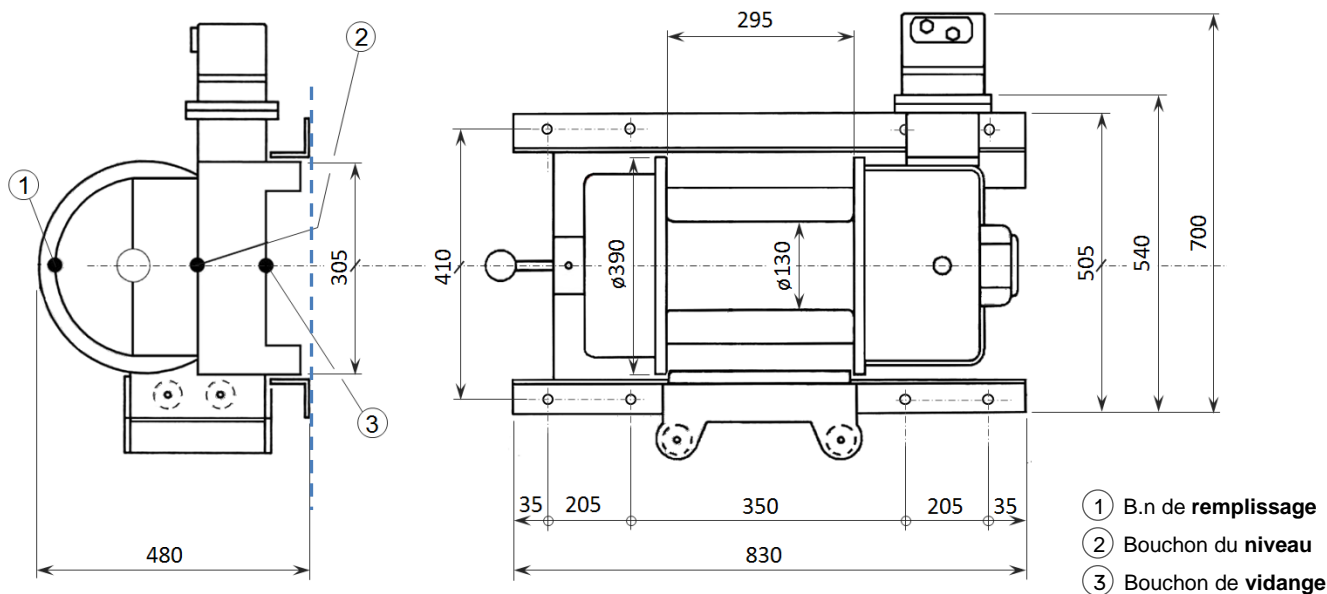
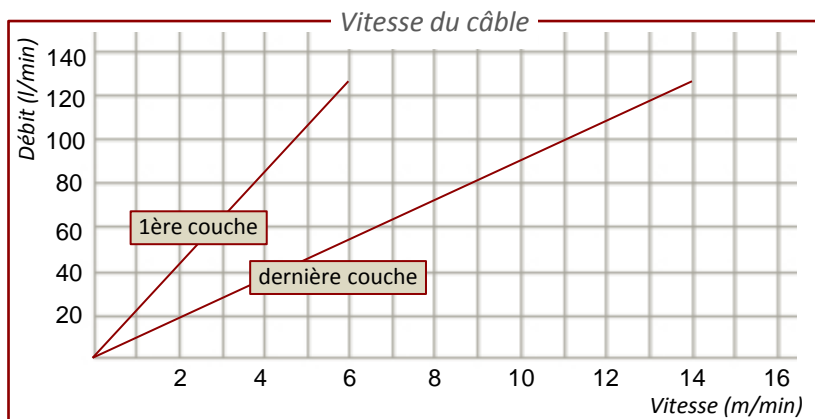
Réglage du limiteur de pression: 200 bar

Débit : 125 l/min

La version équivalente mécanique est disponible comme **DPM10000**.

Vitesse maximale en entrée:

920 tours/minute



| COUCHE DU CÂBLE | FORCE EFFECTIVE DE TRACTION | CAPACITÉ * DE HALAGE | LONGUEUR DU CÂBLE |
|-----------------|-----------------------------|----------------------|-------------------|
| 1 | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

* = La capacité de halage (masse indicative du véhicule à tirer en surface plate et roues libres) est environ trois fois la force de traction effective, comme mesurée par dynamomètre.

FICHA TÉCNICA

DPH 10000



Estructura en fundición dúctil.

Grupo de reducción de corona y tornillo sin fin - relación 30:1 - (La reversibilidad se obtiene exclusivamente si el operador acciona el mando correspondiente. Con este sistema de reducción no son necesarios los frenos.)

Desembrague manual* del tambor [*=neumático como opción]

Fuerza de tiro efectiva (medida por dinamómetro) a la 1era capa: 9969kg

Capacidad de arrastre a la 1era capa: 29907kg

Capacidad del tambor: max. 80m de cable \varnothing 18 mm (en opción)

Rodillos de guía en acero galvanizado.

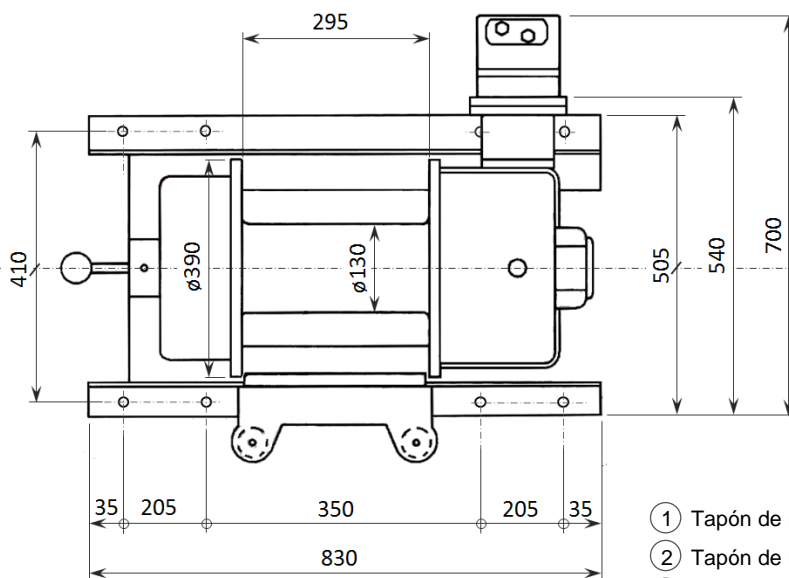
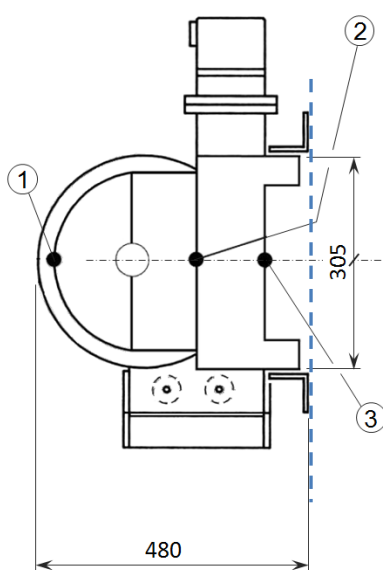
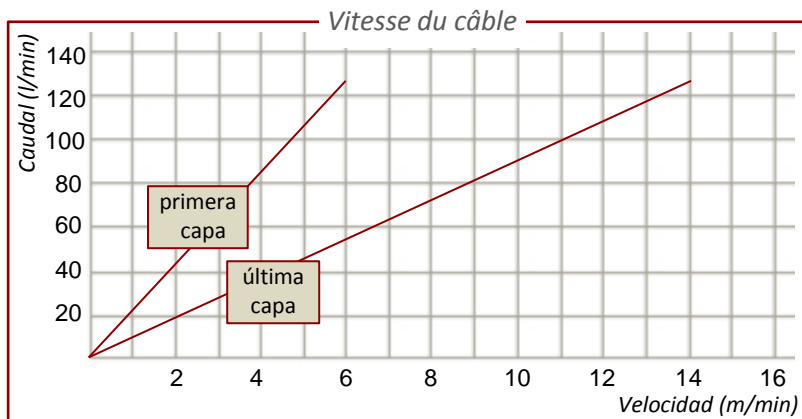
Peso sin cable: 250 kg

Ajuste del limitador de presión:
200 bar

Caudal: 125 l/min

La versión equivalente mecánico es
disponible como **DPM10000**.

Velocidad máxima en entrada:
920 rpm



- ① Tapón de relleno
- ② Tapón de nivel
- ③ Tapón de vaciamiento

| CAPA | TIRO DIRECTO EFECTIVO | CAPACIDAD DE ARRASTRE * | LONGITUD CABLE |
|------|-----------------------|-------------------------|----------------|
| 1 | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

*= La capacidad de arrastre (masa indicativa del vehículo) que se tira en llano con ruedas que no estén frenadas suele ser acerca tres veces la fuerza efectiva de tiro, como medida por dinamómetro.

FICHA TÉCNICA

DPH 10000



Estrutura em ferro fundido dúctil.

Redução 30:1 com coroa e parafuso sem fim irreversível (com o nosso sistema de redução é possível reverter o movimento apenas se o operador acionar voluntariamente o comando não precisando portanto os freios).

Tambor livre com engate e desengate manual [versão pneumática como opção]

Força de tração direta efetiva (medicção com dinamômetro) á primeira camada do cabo: 9969 kg

Capacidade de arraste* á primeira camada: 29907 kg

Cabo recomendado: $\varnothing 18$ mm, comprimento máx. 80 m

Rolos de guia de em aço zincado.

Peso total sem cabo: 250 kg

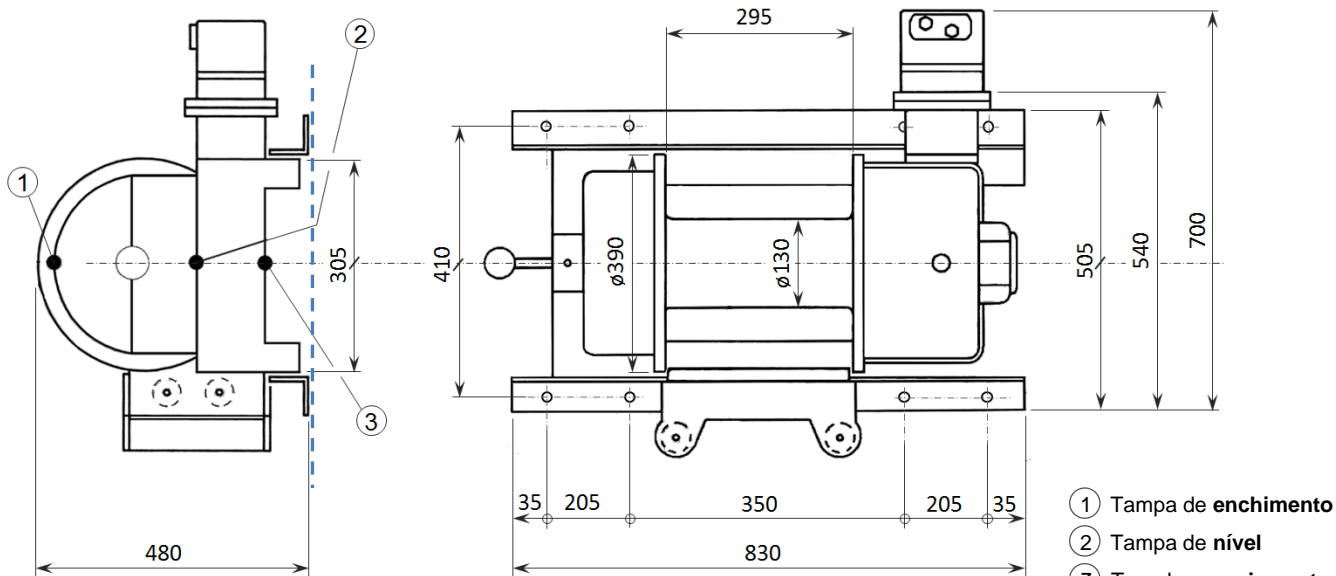
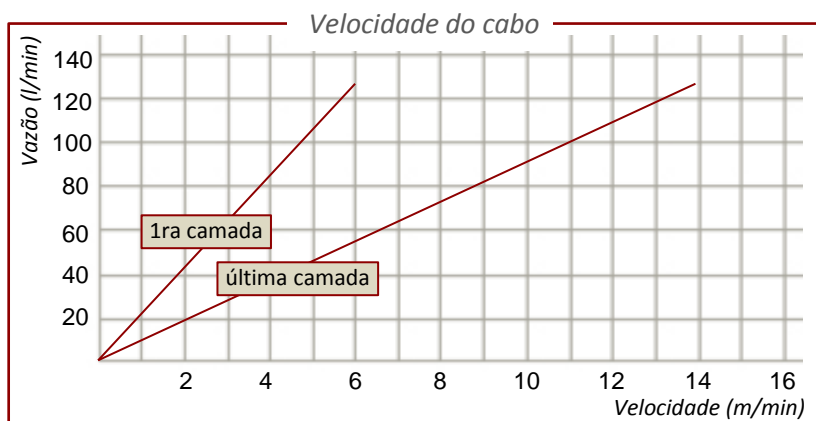
Ajustamento do limitador de pressão: 200 bar

Caudal: 125 l/min

A versão equivalente mecânica é disponível como

DPM10000.

Velocidade máxima em entrada: 920 rpm



| CAMADA DO CABO | FORÇA DIRETA EFETIVA | CAPACIDADE* DE ARRASTE | COMPIMENTO DO CABO |
|----------------|----------------------|------------------------|--------------------|
| 1 | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

* = A capacidade e arraste (masa indicativa do vehiculo que deve-se arrastar , em superficie plana com rodas que não sejam travadas) é aproximadamente tres vezes a força direta efetiva .

DATENBLATT DPH 10000



Struktur aus Sphäroguss .

Übersetzung 30:1 Schneckenrad und Schnecken-Getriebe.

(Bei diesem Untersetzungsgetriebe ist Umkehrbarkeit der Bewegung nur möglich, wenn der Betreiber den Schalthebel betätigt. Es ist deshalb nicht notwendig, eine Bremsanlage zu benutzen)

Durch Dynamometer gemessene Zugkraft 1. Seillage: 9969 kg - max. Zugkapazität* 1. Seillage: 29907kg

Manuelle Trommelleerlaufschaltung durch Trommelkupplung.

Seilführung aus verzinktem Stahl mit Laufrollen.

Empfohlener Seil: $\varnothing 18$ mm max. 80 m

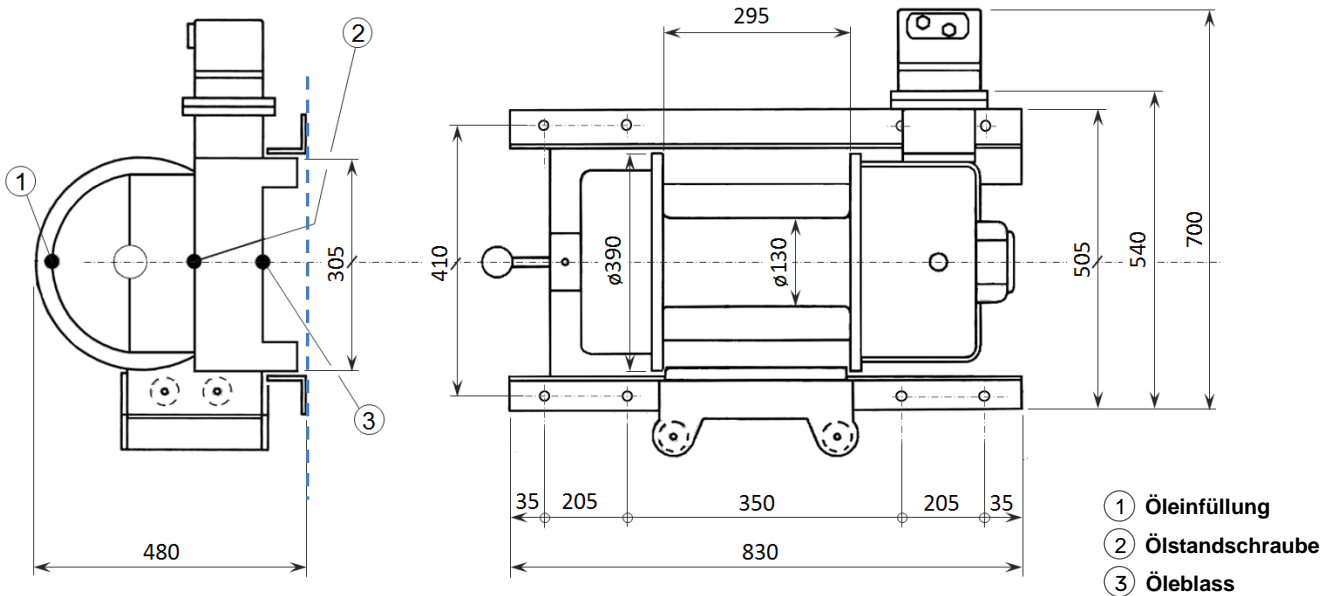
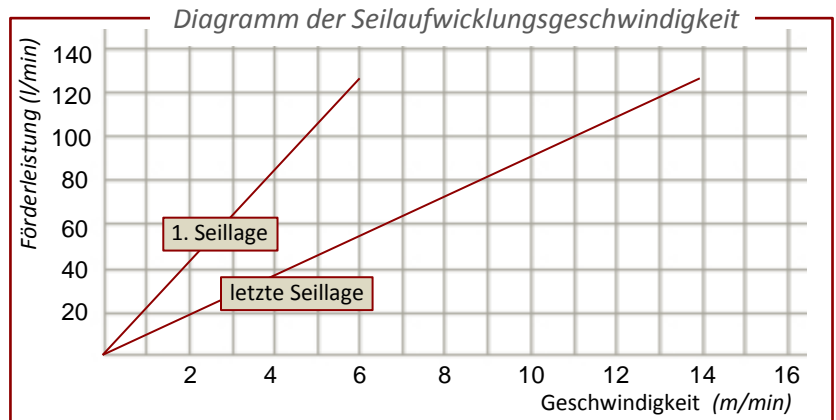
Gesamtgewicht ohne Seil: 250 kg

Sicherheitsventils: 200 bar

Empfohlene Förderleistung: 125 l/min

Die entsprechende mechanische Version ist als **DPM10000** erhältlich.

Maximale Eingangsgeschwindigkeit:
920 rpm



| SEILLAGE | DIREKTE ZUGKRAFT | ZUGKAPAZITÄT* | SEILLÄNGE |
|----------|------------------|---------------|-----------|
| 1 | 9969 kg | 29907 kg | 6,6 m |
| 2 | 7807 kg | 23421 kg | 14,8 m |
| 3 | 6415 kg | 19245 kg | 24,7 m |
| 4 | 5445 kg | 16335 kg | 36,2 m |
| 5 | 4729 kg | 14187 kg | 49,4 m |
| 6 | 4180 kg | 12540 kg | 64,2 m |
| 7 | 3745 kg | 11235 kg | 80,6 m |

* die Zugkapazität auf einer Fläche (und freien Rädern) ist etwa dreimal so viel wie die vom Dynamometer gemessene Zugkraft.